

# **HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE LAS PREGUNTAS MÁS FRECUENTES**

## **DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO EAST SIDE**

---

La Recomendación “E”, que estará en la boleta al realizar el voto el 5 de febrero de 2008, es una subvención de \$349 millones de dólares recomendada obligatoria (G.O.) que proveerá fondos para los trabajos de mejoramiento y reparación de los salones de clases y otros locales escolares en todo el Distrito Escolar Unificado de Segunda Enseñanza East Side. La siguiente información se ofrece para ayudar a los electores a entender las características de la Recomendación “E” y cómo la aprobación de la misma puede impactar al Distrito y a la Comunidad.

- **¿Por qué ha incluido el Distrito la Recomendación “E” en la boleta para la votación?** El Distrito necesita terminar los trabajos de mejoramiento y reparación que fueron comenzados bajo la recomendación anterior y planificar para el crecimiento futuro. El Distrito Escolar mantiene en funcionamiento 11 escuelas de segunda enseñanza con horarios regulares, una escuela de continuación de estudios y varias escuelas alternativas, de educación para adultos y “charter”. Los trabajos de renovación y actualización se mantendrán ya que tenemos muchas escuelas que necesitan estas reparaciones y trabajo de mejoramiento. Los locales escolares se han conservado en buen estado de mantenimiento pero tenemos más de 900 salones de clases que tienen más de 25 años y no cumplen con los estándares educativos y tecnológicos del siglo XXI. También tenemos que la matrícula estudiantil de nuestras escuelas se encuentra casi llena. Desde el año 2001 la matrícula escolar en el Distrito se ha incrementado en más de 1600 estudiantes hasta llegar a alrededor de 25000 y se espera que aumente hasta más de un 10% en los próximos 5 años, lo que significa que ya para el próximo curso habrá excesos en la capacidad de matrícula escolar. Una recomendación de mejoramiento de los locales escolares le permitiría al Distrito aliviar la situación del exceso en la matrícula y continuar mejorando los locales escolares existentes.
- **¿Qué es la Recomendación “E”?** La Recomendación “E” es una subvención de \$349 millones de dólares recomendada obligatoria (G.O.) que estará en la boleta para ser aprobada e 5 de febrero de 2008. Esta recomendación tiene el objetivo de satisfacer las necesidades de la creciente matrícula escolar, tales como la construcción y actualización de laboratorios de Ciencias y Computación al igual que de salones de clases en todo el Distrito. También esta recomendación mejorará las condiciones de los locales escolares existentes al renovar los sistemas de calefacción, ventilación, aire acondicionado y de electricidad y al mismo tiempo se renovarán los techos deteriorados.
- **¿Qué es una subvención obligatoria general?** Las subvenciones obligatorias generales (G.O. bonds) facilitan proyectos de renovación en los salones de clases y locales escolares existentes y permiten la construcción de nuevas escuelas y salones de clases. Parecido a cómo funciona un préstamo para comprar una casa, las subvenciones obligatorias generales son pagadas en un período de aproximadamente 30 años. El pago del préstamo proviene de impuestos que son aplicados a todas las propiedades impositivas residenciales, comerciales, agrícolas e industriales situadas en el Distrito.
- **¿Qué significa la aprobación de la Recomendación “E” para nuestros estudiantes y la comunidad?** La Recomendación “E” proveerá fondos para la construcción de nuevos salones de clases que aliviarán la situación del exceso en la matrícula y permitirá reparaciones y renovaciones a los salones de clases existentes, muchos de los cuales están disponibles y también son utilizados por la comunidad, tales como bibliotecas, gimnasios, auditorios y terrenos deportivos.

- **¿Cuál es el costo de la Recomendación "E"?** Los dueños de propiedades tienen estimado un pago de \$19,40 por cada \$100,000 del valor estimado anualmente. **(Favor de no confundir el valor estimado con el valor en el mercado. Los valores estimados generalmente son más bajos que los valores en el mercado.)** Revise la información correspondiente a los impuestos de sus propiedades para determinar el valor actual estimado.

- **¿Cómo puedo estar seguro(a) que los fondos de la Recomendación "E" serán utilizados para mejorar nuestras escuelas?** La ley estipula que se establezca un comité de ciudadanos independiente que supervise y asegure que los fondos de las subvenciones sean utilizados adecuadamente. También por ley se deben llevar a cabo inspecciones/auditorías anuales y está prohibido utilizar el dinero de subvenciones para los salarios de maestros o del personal administrativo.

- **¿Ha aprobado el Distrito alguna vez una recomendación de mejoramiento de las escuelas?** Los electores del Distrito anteriormente aprobaron la aplicación de la Recomendación "G", un programa de subvención con fondos por valor de \$298 millones de dólares. Los fondos de esta recomendación ("G") fueron utilizados para realizar trabajos de reparación básicos necesarios en varias de las escuelas del Distrito, entre estos se incluyen nuevos salones de clases, mejorías en los sistemas de salud y seguridad y renovaciones de locales escolares y terrenos deportivos. La Recomendación "E" ayudará a completar los trabajos de renovación y reparación necesarios en las escuelas de nuestro Distrito.